

CIDANZ PRODUCCIONES - CIDANZ.ES

# Mud

Una obra inspirada  
en *Tres mujeres*  
de Sylvia Plath

Dirección artística y coreografía: **Alfonso Ordóñez** ■ Composición musical: **María Quiroga/Julio Aller**  
Escenografía: **Regue Mateos** ■ Vestuario: **María Lafuente** ■ Audiovisuales: **Fran Santacruz** ■ Diseño de luces: **David Pérez**  
Intérpretes: **Leticia Bernardo, Alejandra Miñón, María Quiroga y Sara Sáiz**

Producción: **CIDANZ Producciones / Alberto Estébanez** ■ Subvencionado por: **Junta de Castilla y León**  
Coproducción: **Teatro Calderón - Ayuntamiento de Valladolid** ■ Colaboran: **Ayuntamiento de Burgos / Ayuntamiento de León**  
Colaboración especial: **Nordicalibros, La 8 Cyl**





**SOY COMO UN  
ÁRBOL... QUE  
CRECE DONDE LO  
PLANTAN**

danza-teatro

**MIRADAS EN  
BLANCO**

jóvenes bailarines

**ÉSTA NO ES UNA  
HISTORIA DE  
MUJERES**

danza  
multidisciplinar

**COREÓGRAFOS  
DEL XXI**

nuevas tendencias

**DE LA PUNTA A LA  
TUERCA**

danza para público  
infantil y familiar

**MACBETH**

danza  
contemporánea sobre  
el clásico de William  
Shakespeare

**LOS GIRASOLES  
ROTOS**

danza sobre el  
mundo poético de  
León Felipe

# sobre la compañía

**CIDANZ Producciones**

**(Ballet Contemporáneo de Burgos S.L.)**

Somos una empresa productora de espectáculos con sede en Burgos y desarrollamos nuestra actividad desde el año 1994, siendo una de las empresas, compañía de danza, con más amplia trayectoria artística en España. Gestora de numerosos proyectos, sin duda, el Certamen Internacional de Coreografía Burgos & New York, conocido en toda la comunidad profesional de la danza, es su máximo exponente. también somos organizadores del Encuentro Internacional Juvenil "BurgoSalSon".

Nuestra sede reside en las instalaciones del primer Centro Autorizado de Danza de Castilla y León y somos la primera empresa de Danza de nuestra Comunidad. En el 2019 el director de la compañía ha sido finalista en los premios GESCUL, y en el 2020 hemos sido premio Diálogo 2020 concedido por la Fundación Jesús Pereda perteneciente a la organización sindical CCOO.

Como compañía desarrollamos estrategias de creación e investigación de los diversos lenguajes coreográficos utilizando recursos escénicos de fuerte contenido y mensaje social.

Sostenemos un elenco de diversos bailarines y bailarinas, y en sus instalaciones se dan cita a modo de residencia, coreógrafos de diversas nacionalidades en un ambiente de libertad creativa.

Con el respaldo del Instituto Municipal de Cultura del Ayuntamiento de Burgos (IMC), la Fundación Siglo para las Artes en Castilla y León (Junta de Castilla y León) y el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música del gobierno de España, hemos realizado en los últimos años seis coproducciones con diferentes coreógrafos y directores, y la producción propia "Ésta, no es una historia de mujeres" para la celebración de su 25 aniversario.

# sobre el espectáculo

## UNA OBRA INSPIRADA EN "TRES MUJERES" DE SYLVIA PLATH

Sylvia Plath ( 1932-1963) escribió un hermoso y desgarrador poema para ser leído a tres voces. Un texto luminoso, lleno de matices y potentes evocaciones que su autora relató con conocimiento de causa, la maternidad, desde experiencias diferentes: la mujer madre, la mujer que no puede ser madre y la mujer que decide en contra, y da el hijo en adopción. O lo que es lo mismo, sobre el parto, el aborto y la crianza escenificadas en tres voces femeninas. Imposible de narrar a través del movimiento, nos queda esa danza que alarga y ahonda en la palabra y la memoria que intuimos. Así nos dejamos llevar -en una de las alusiones al título- hacia lo que se desliza estrepitosamente para encontrarnos de nuevo ante ese misterio maravilloso, que admite visiones desde muy diversas perspectivas y experiencias, tantas como madres.

Nuestro **Alud**, sin violencia ni estrépito, dará cuerpo y movimientos también desde diferentes códigos de danza, propios de cada intérprete, intentado transmitir algunas de las inquietudes que desprende esa avalancha de palabras y sensaciones que evoca la lectura del poema de la escritora estadounidense. Tratamos de reavivar su energía y celebrar el impacto que nos provoca. Conscientes de que suele provocar narrativas demasiado rígidas, la maternidad se ha tratado a menudo con cierto filtro rosa de felicidad desbordante, pero ahora por obra y gracias a Sylvia Plath nos atrevemos a sondear esos dilemas y sinestésias más allá de lo verbal que la llevaron a esa lúcida y atrevida visión, siempre en contacto con los límites de la condición humana y las propias fronteras del cuerpo.



# Alud

**En esta ocasión nuestra voz no habla; baila, mira, siente y retoma la paleta de colores que emana de su talento e ingenio. Deslumbrante.**





## ficha artística

DIRECCIÓN ARTÍSTICA Y COREOGRAFÍA **ALFONSO ORDÓÑEZ**

COMPOSICIÓN MUSICAL **MARÍA QUIROGA/JULIO ALLER**

ESCENOGRAFÍA **REGUE MATEOS**

VESTUARIO **MARÍA LAFUENTE**

AUDIOVISUALES **FRAN SANTACRUZ**

DISEÑO DE LUCES **DAVID PÉREZ**

INTÉRPRETES **LETICIA BERNARDO, ALEJANDRA MIÑÓN,  
MARÍA QUIROGA Y SARA SÁIZ**

PRODUCCIÓN **ALBERTO ESTÉBANEZ**

FOTOGRAFÍA **CARTEL CRISTINA R.VECINO**

COLABORACIÓN **ESPECIAL NÓRDICALIBROS/LA8CYL**

**Un producción de**

**CIDANZ** PRODUCCIONES  
BALLET CONTEMPORÁNEO DE BURGOS S.L.





# Alud

En esta ocasión nuestra voz no habla; baila, mira, siente y retoma la paleta de colores que emana de su talento e ingenio. Deslumbrante.





Una obra inspirada en *Tres mujeres*  
de Sylvia Plath

# Alud



# sobre el equipo

**ALFONSO ORDOÑEZ** Coreógrafo y bailarín, cuya trayectoria comienza hace más de 30 años. En 1984 funda, junto a Sabine Dahrendorf, la compañía Danat Danza en Barcelona. De sus creaciones destacan títulos como "Bajo cantos rodados hay una salamandra", "El cielo está enladrillado", "Y quedaré delante de los muros inmensos...A Kaspar". Su última pieza con la compañía, "El ojo asombrado", homenaje a la obra de Buñuel fue estrenada y coproducida con el Teatro Nacional de Cataluña. A lo largo de 16 años la compañía Danat Danza representó sus obras en escenarios de toda España, y parte de Europa, América y Oceanía. Fue la primera compañía de danza contemporánea de España invitada al Teatro de la Ville de París, formó parte del American Dance Festival, y viajó al Melbourne Festival. Entre otros galardones ha recibido los premios ADE Directores de Escena, el Ciutat de Barcelona de danza, o una Mención Especial del Premio Unesco de Fomento de las Artes en la Expo 92 de Sevilla, por su versión escénica del enigma de Kaspar Hauser.

Durante cinco años forma parte del Centre de Cultura Contemporànea de Barcelona (CCCB) y en 2000 viaja a Cagliari (Italia) con la puesta en escena de la "Novena Sinfonía" de Beethoven, bajo la dirección musical de Lorin Maazel. A finales de ese mismo año, invitado por el Ayuntamiento de León, regresa a su ciudad natal e inicia el proyecto de un Centro Coreográfico, con el que lleva a escena dos producciones, "La mujer de la arena" y "Der Dämon" sobre la partitura de Hindemith, y dirección musical de Pedro Halfter.

Ha participado en el jurado de prestigiosos certámenes internacionales como el INBA-UAM de México, el Cndc (Centre National de Danse Contemporaine de Angers), y desde 2008 hasta la actualidad en el Burgos-Nueva York.

Simultáneamente a su trayectoria en el mundo de la danza, se licenció en Ciencias de la Información en la Universidad de Bellaterra (Barcelona).

En su labor como gestor cultural, en el período 2003-07 fue director del Instituto Leonés de Cultura (Diputación Provincial de León) y concejal de Educación y Cultura del Ayuntamiento de León. En 2011 se abre el Laboratorio de las Artes de Valladolid - LAVA, siendo su coordinador artístico durante cinco temporadas.

**ALBERTO ESTÉBANEZ** es licenciado en Pedagogía de la Danza, profesor, bailarín y coreógrafo. Además, desarrolla labores de producción, asesoramiento artístico, gestión de proyectos y de recursos para la danza. Es director del Certamen Internacional de Coreografía Burgos & New York, del encuentro Internacional Juvenil 'BurgoSalSon', del primer Centro Autorizado de Danza de Castilla y León desde 1997 y director y coreógrafo del Ballet Contemporáneo de Burgos SL desde 1992 (primera empresa de danza de Castilla y León) ahora conocido como CIDANZ Producciones. Es académico de la Academia de las Artes Escénicas de España y miembro de las asociaciones Emprendo Danza y Patea Artes de Calle. En el año 2021 crea la empresa Joven Compañía de Danza SL, actividad principal en la que ahora se encuentra.

La labor de Estébanez en sus más de 30 años de actividad profesional toma forma cuando en el año 2001 asume el reto de colaborar artísticamente con la Universidad Estatal de Artes de Nueva York (SUNY Purchase) en la que puso en marcha la primera producción intercontinental llevada a cabo en España que se materializó en el Ballet 'Guernica' donde participaron un total de 40 bailarines americanos y españoles. A partir de ese momento y con la experiencia acumulada en años de trabajo, Estébanez lleva a su empresa de Artes Escénicas 'CIDANZ Producciones' y al conglomerado de proyectos empresariales 'Grupo Ciudadadelladanza' a afrontar proyectos que hoy son una realidad no solo para Burgos sino para el Estado español. En todos estos proyectos el Instituto Municipal de Cultura del Ayuntamiento de Burgos, la Junta de Castilla y León y el Ministerio de Cultura, Deportes y Educación de España (INAEM) han estado presentes como principales aliados. En 2023 es elegido Presidente de ARTESA (Empresas de Artes Escénicas Asociadas de CyL).

**MARÍA LAFUENTE** Es diseñadora y creativa multidisciplinar con formación en arte además de moda. Artista solidaria, seriamente comprometida con la sostenibilidad, orientada al cambio y a la innovación mediante la continua búsqueda de soluciones originales, ecológicas y alternativas. Es miembro de Acme (asociación de creadores de moda de España). Ya son quince años que sus propuestas creativas vienen presentadas en diversas partes del mundo, son ampliamente reconocidas por perseguir la sostenibilidad en sus creaciones y así fusionar de manera totalmente ecológica, arquitectura, arte, cultura, naturaleza y música dando vida a nuevos mundos de materiales, formas y conceptos. El hecho de viajar por el mundo ha inspirado todavía más su forma de explorar nuevos horizontes y su propósito de contribuir a un mundo mejor mediante su arte. De carácter inquieto y optimista a la vez, es una artista incansable e innovadora, vive en continuo proceso creativo, y sostiene la importancia de crear alianzas estratégicas para generar sinérgicas poderosas que además de ser productivas económicamente también estén enfocadas a aportar valores auténticos en la sociedad. Su contribución pionera a la moda ha sido reconocida en diferentes desfiles y exposiciones en España, Europa, Asia y América. Ha sido la primera diseñadora española en exponer su trabajo y dar un discurso en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York en el Foro político de alto nivel (FPAN) sobre Desarrollo Sostenible. Es asidua de Mercedes Benz Fashion Week Madrid desde el 2006.

**REGUE MATEOS** Licenciado en bellas artes en la especialidad de pintura, por la universidad de Salamanca. Suficiencia investigadora con el programa de doctorado: "antropología de las artes y de los procesos creativos" Es artista multidisciplinar. Especializado en montajes audiovisuales colabora con diferentes compañías teatrales diseñando y realizando la iluminación y el espacio escénico. Activista vinculado a las prácticas performáticas, su trabajo "Exodo" aborda la práctica artística en el espacio tanto urbano como rural.

**DAVID PÉREZ** Comienza sus estudios en Burgos como técnico especialista en medios audiovisuales. Inicia su carrera profesional en el Teatro Principal de esa misma ciudad. De ahí pasa a trabajar como iluminador en diversas compañías: Ballet Nacional de España, Compañía nacional de Danza, Nuevo Ballet Español. Ha trabajado con artistas como Antonio Canales, Lola Greco, Rocío Molina, Manuel Liñán, Jesús Carmona, Olga Pericet...entre otros.

Durante toda su carrera profesional ha venido colaborando periódicamente con Ballet Contemporáneo de Burgos. Su trayectoria le ha permitido trabajar en escenarios tan importantes como: Royal Alabert Hall, Opera House de Sydney, Opera de Dubai, Carnegie Hall, City Center New York y Esplanade Singapur.

**FRAN SANTA CRUZ** Nació en un pequeño pueblo de León, donde su horizonte se hizo hábitat detrás de sus lejanas montañas. Tras hermosos fracasos y constantes derivas llegó hasta el mar del norte, donde aprendió a capturar la luz que tanto le había obsesionado. Se convirtió en amante de todo aquello que había rehusado cuando lo encontró en él. Y buscando la forma de expresarlo se acabó encontrando, entre los espacios donde habitó. EXPOSICIONES INDIVIDUALES 2022. Centro Nacional de Fotografía, Torrelavega. 2018. Café con Palabras, Cabezón de la Sal. EXPOSICIONES COLECTIVAS 2022. Centro Madrazo, Santander. 2022. Escuela Superior de Cine y Audiovisuales, Barcelona. 2021. Encuentro de Arte en el Molino de Mazcuerras, Mazcuerras. 2021. Centro Madrazo, Santander. OTRAS ACTIVIDADES 2022. Symposio, Cormons. 2022. Dirección corto Cliché Puré, Bilbao 2022. Colaborador Zinegoak, Bilbao. 2022. Colaborador audiovisual Proyecto Hemen, Bilbao. 2022. Jurado Joven ZINEBI, Bilbao. 2021. Making of Danza en el Camino, Certamen Internacional de Coreografía Burgos & Nueva York. 2021. Documental Miguel Escanciano, León. 2020. Video Premios LETEO, León.

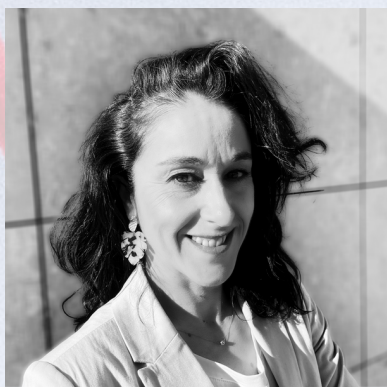




# sobre el equipo



**MARÍA QUIROGA** es instrumentista de trompeta y piano, además de cantante y compositora. Cuenta con formación musical en el Conservatorio de León en la especialidad de contrabajo. Entre 2010 y 2016 estudia trompeta en el Conservatorio Angel Barja de Astorga y compaginar sus estudios con la música en directo participando en diversas formaciones de jazz, ska, folk, world music y balkan como Ciegas con Pistola, La Jari, Chotokoeu, Cecina de León, Macheta Supah Sound o Mountain Jazz Experience. A partir de 2016 hasta 2020 estudia trompeta de jazz en el Conservatorio Superior de Música de A Coruña y clases de canto moderno con Carmen Rey.



**SARA SÁIZ** es bailarina, coreógrafa y responsable de producción del Certamen Internacional de Coreografía Burgos & Nueva York, así como codirectora de la compañía CIDANZ Producciones - Ballet Contemporáneo de Burgos. Licenciada en coreografía y técnicas de interpretación de danza por el Conservatorio Profesional de Danza de Madrid y formada con maestros internacionales de la talla de Gerard Collin's, Alain Baldini, Arnaldo Patterson o Jan Manion, entre otros, es especialista en danza contemporánea, española, escuela afro-cubana, jazz, danza clásica, bailes de salón, ritmos latinos, pole dance y bungee dance. Comienza pronto a interesarse por la creación y a interpretar sus primeras obras en el compañía Ballet Contemporáneo de Burgos. Es el caso de producciones como 'Pegaso', 'Evita', 'Alegría y canto' o 'Cleopatra' o, más recientemente, 'Los girasoles rotos', 'Macbeth' y 'Esta no es una historia de mujeres'. Ha sido intérprete de diferentes coreografías creadas por Kazuko Hirabayashi entre las que destacan 'Second Coming', 'Guernica' y 'La siesta de un fauno' junto al bailarín Takehiro Ueyama.

Actualmente, también es jefa de estudios y profesora de ballet, danza contemporánea, española, Pole Dance y Bungee Dance en el centro Héléde y docente en el International Summer Dance. Es coreógrafa de la Joven Compañía de Danza de Castilla y León y coordinadora artística de la Gala de Creadores 'Coreógrafos del Siglo XXI' y asistente de dirección de la producción "Soy como un árbol... que crece donde lo planta".



**LETICIA BERNARDO** es bailarina, docente y coreógrafa especialista en danza urbana, con formación en danza clásica, danza contemporánea, pole dance y bungee dance. Grado elemental de danza por el Real Conservatorio Profesional de Danza Mariemma de Madrid, además es Técnico Superior en Administración de Sistemas Informáticos, Windows Certified Administrator y Técnico de actividades dirigidas. Actualmente, es bailarina de la compañía de danza CIDANZ Producciones - Ballet Contemporáneo de Burgos en obras como 'Pielescallar', 'La danza y su pequeño público', 'Macbeth', 'Ésta no es una historia de mujeres' y 'Soy como un árbol... que crece donde lo planta' y se encarga de la gestión de producción y es community manager en eventos como el Certamen Internacional de Coreografía Burgos & Nueva York, Burgosalson y la Gala de Creadores 'Coreógrafos del Siglo XXI', además de las producciones de danza de la compañía. También, es docente del centro privado autorizado de danza Héléde y responsable de su Departamento de Danza Urbana.

Formada con maestros internacionales en España y Estados Unidos como Lázaro Carreño, Graciela Kraus, Kazuko Hirabayashi, Matt Steffanina, Frank DaCosta, Jun Quemado o Mecnun Giasar entre otros, es fundadora y directora artística del colectivo de danza urbana H3B; bailarina y asistente de dirección en la Asociación de Danza Héléde y profesora de Hip-Hop en el curso intensivo para bailarines profesionales del International Summer Dance de Burgos. Ha sido coreógrafa invitada para las galas de apertura y clausura del Certamen de Coreografía Burgos & New York desde 2014 a 2019. También ha creado piezas coreográficas para el Congreso Internacional de Baile Burgosalson 2019.



**ALEJANDRA MIÑÓN** es bailarina de danza contemporánea y profesora del centro de danza Héléde. Formada en el centro privado autorizado de danza Héléde en ballet, danza contemporánea, jazz y especialista en contact improvisation. Además, es diplomada en Enfermería.

Forma parte de CIDANZ Producciones - Ballet Contemporáneo de Burgos desde el año 2010 y es bailarina en diferentes producciones de la compañía como 'Pielescallar' (2013), 'La danza y su pequeño público' (2013), 'Me duele amarte' (2014), 'Macbeth' (2015), 'Ésta, no es una historia de mujeres' (2016), 'De la punta a la tuerca' (2027) 'Soy como un árbol... que crece donde lo plantan' (2020)

Se ha formado con maestros de diferentes escuelas Americanas de Alvin Ailey, Purchase College y Juilliard como Kenny Larson, Kazuko Hirabayashi y Sara Starhouse.

También ha estudiado con Corneliu Ganea (Rumania), Lázaro Carreño (Cuba), Asunción Noales (España) y Arantxa Sargadoy (España).



# en prensa

## **Alud: El nacimiento de la luz, la oscuridad y la sombra**

*Susana Barragués Sainz*

**“Lo que sucede en mí tendrá lugar de todos modos” Tres mujeres, Silvia Plath.**

La poesía puede ser emitida y transmitida a través de diferentes frecuencias que no son únicamente las del lenguaje verbal y el pensamiento: uno de ellos es la danza. El espectáculo Alud permite agudizar nuestra sensibilidad a través de la contemplación de una coreografía catártica y liberadora, escuchando y dejando nacer la música propia, la verdadera y única, que late desde el fondo del cuerpo.

En el poemario de Silvia Plath, que inspira la obra, la verdad que se manifiesta es la de tres mujeres diferentes, y tiene que ver con su relación con el potencial generador de vida que contienen: una no quiere ser madre (sombra), otra no puede (oscuridad), y otra se ilumina al serlo (luz). Alud se atreve a contar la verdad de estas tres mujeres, lejos de tópicos convencionales sobre la maternidad.

Todo ser vibra en pulsaciones y participa de la necesidad del movimiento. Ese movimiento original es verdad pura. De ahí la importancia de bailar, componer o escribir poesía para llegar a la verdad. En el cuerpo de las intérpretes, Leticia Bernardo, Alejandra Miñón, Sara Saíz y María Quiroga, existe esa pulsión primigenia, original, que avanza hasta llegar a algo inamovible, la roca de la verdad. Alud ha traído al escenario la belleza de la poesía de Silvia Plath, y consigue, con su efecto estético, expresar esa verdad única que permite la liberación del cuerpo y el pensamiento.

Alud es un espectáculo del cuerpo y de la luz, que ofrece también el relato de lo que ocurre en la oscuridad y en la sombra. Demuestra que, con elementos humildes, manos y brazos y cuello y piernas, vestidos de manera minimalista, se puede crear arte puro que transmite la verdad. El espectador tiene la sensación de que las bailarinas se liberan y, mediante empatía, se libera él mismo.

En la primera parte de la obra, los cuerpos de las bailarinas forman una montaña sobre el suelo que empieza a respirar. Esa vibración mínima será el detonante que provocará el desprendimiento, el derrumbe, el alud. El espectador debe cuestionarse, haya leído o no el poemario de Silvia Plath, qué quiere decir su propia verdad. Alud, sin duda, es un espectáculo de vértigo y caída del que se sale convertido en otro. **[Leer completa](#)**

**[La maternidad desde la danza](#)** Diario de Burgos

**[«La sensación de susto de un estreno no se quita»](#)** Diario de León

**[Un 'Alud' de danza en el Auditorio](#)** Diario de León

**['Alud' como pistoletazo de salida de la programación del segundo semestre del Auditorio Ciudad de León](#)** Info León

**[Alfonso Ordóñez regresa a la escena con 'Alud', junto a María Quiroga, Julio Aller, Fran Santacruz y María Lafuente](#)** TamTamPress

**[El Ballet Contemporáneo de Burgos abre programación este miércoles en el Auditorio León con 'Alud'](#)** La Vanguardia





## contacto

[info@ciudaddeladanza.com](mailto:info@ciudaddeladanza.com)

[@cidanzproducciones](https://www.instagram.com/cidanzproducciones)

[www.cidanz.es](http://www.cidanz.es)

## distribución

[lafrascadistribuidora@gmail.com](mailto:lafrascadistribuidora@gmail.com)

686728481

[lafrascadistribuidora.com](http://lafrascadistribuidora.com)